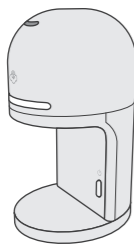
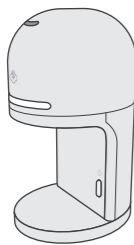


SERENE HOUSE®



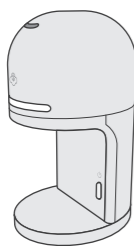
Keeper | Essential Oil Diffuser Instruction Manual

SERENE HOUSE®



守護者旋風精油機 操作使用說明書

SERENE HOUSE®



守护者旋风精油机 操作使用说明书

IMPORTANT SAFEGUARD

⚠ Attention

Must follow the safeguards below as using this product every time.

- Read all instructions carefully before using this product for the first time.
- Do not put fingers or hands into this product as it is operating.
- In order to avoid any danger or accidents, parents guard is necessary when children use this product.
- This product can be powered by USB cord or batteries. In order to avoid pulling or stumbling, place the USB cord at evident spot as it is used.
- If the USB cord is damaged, do not keep using this product.
- Using this product inappropriately may cause fire hazard. Please follow the instructions to use this product; it is possible to result in poisoning or fire hazard, if other substances are used. Do not immerse this product in water, this product is for household use only.
- If an extension cord is used, please pay attention to the specifications.
- In order to prevent accidents happening, if the USB cord is damaged, please replace it via the manufacturer, other service departments, or staffs who own related qualification.
- This product is only suitable for charger 5V1A above.

Do not let children use this product alone, keep it out of reach of children, or it may cause electric shocks or injuries.

重要警告事項

⚠ 注意！

當使用此電器產品時，必須按照下列排序的警告事項執行：

- 使用此產品前請詳閱使用說明書。
- 請勿在本產品運作時將手指放置於本產品之內。
- 為避免危險，幼童須在成年人監督下使用產品，預防意外發生。
- 本產品為電池與USB兩用，當使用USB電源線插電，USB電源線建議放置明顯的地方，避免拉扯與意外發生。
- 當USB電源線損壞時，請勿繼續使用本產品。
- 錯誤使用本產品，將可能導致火災的意外，請依指示使用本產品，若使用其他介質將可能引發中毒或火災的危險；請勿將本產品浸入水中，本產品僅供室內使用。
- 本產品可接延長線使用，使用時請注意使用的相關電器規定。
- 若USB電源線損壞時，請由製造廠或其他服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險。
- 本產品僅適用5V1A以上充電器。

請勿讓兒童獨自使用，建議放在兒童觸及不到的地方，否則有可能造成觸電、受傷。

重要警告事项

⚠ 注意！

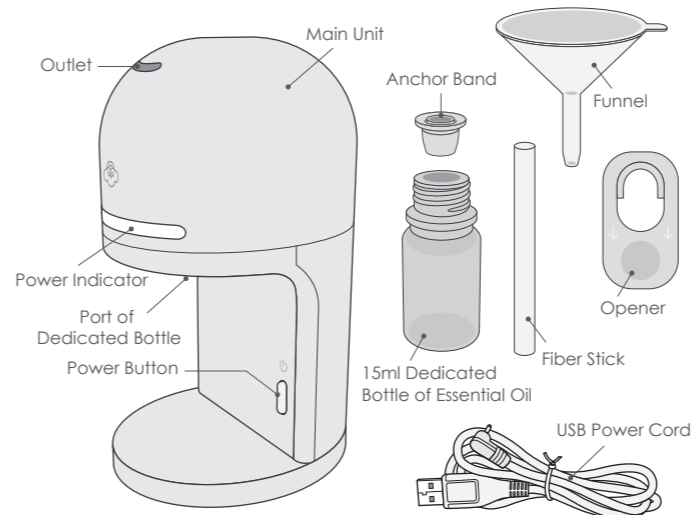
当使用此电器产品时，必须按照下列排序的警告事项执行：

- 使用此产品前请详阅使用说明书。
- 请勿在本产品运作时将手指放置于本产品之内。
- 为避免危险，幼童须在成年人监督下使用产品，预防意外发生。
- 本产品为电池与USB两用，当使用USB电源线插电，电源线建议放至于明显的地方，避免拉扯与意外发生。
- 当USB电源线损坏时，请勿继续使用本产品。
- 错误使用本产品，将可能导致火灾的意外，请依指示使用本产品，若使用其他介质将可能引发中毒或火灾的危险；请勿将本产品浸入水中，本产品仅供室内使用。
- 本产品也可接拖线板使用，使用时请注意使用的相关电器规定。
- 若USB电源线损坏时，请由制造厂或其他服务处或具有相关资格的人员加以更换以避免危险。
- 本产品仅适用5V1A以上充电器。

请勿让儿童独自使用，建议放在儿童触及不到的地方，否则有可能造成触电、受伤。

Product & Accessories

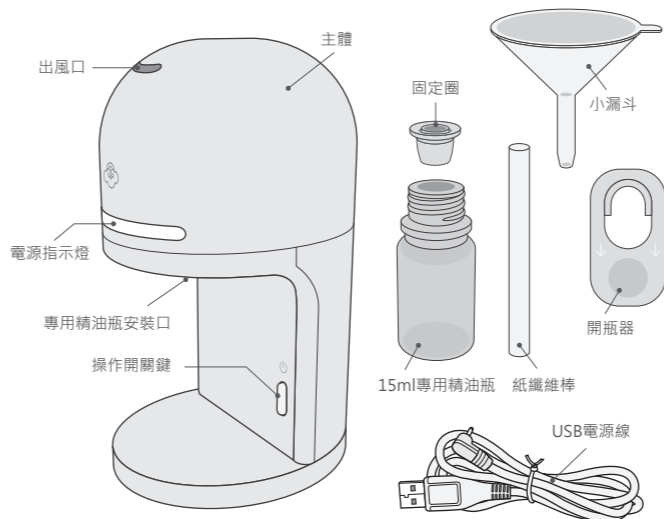
This product is using with SERENE HOUSE essential oil, which is sold separately.



(The image is for reference only. Actual product may vary.)

產品與配件介紹

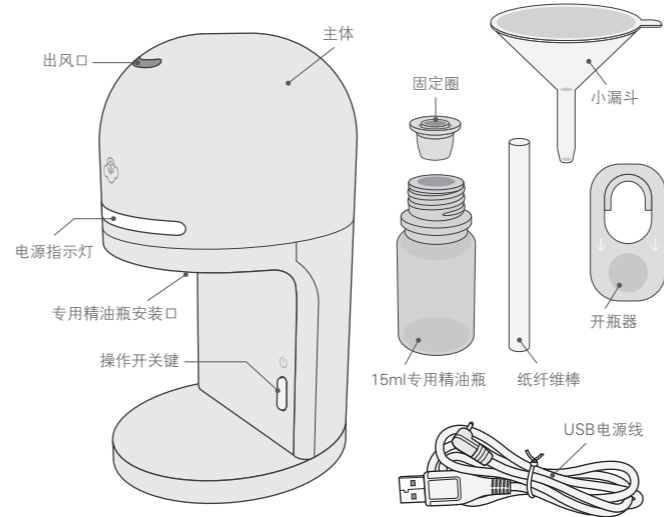
本機器可搭配使用 SERENE HOUSE 精油，精油為單獨販賣商品。



(圖片僅供參考，請以實品為主。)

产品与配件介绍

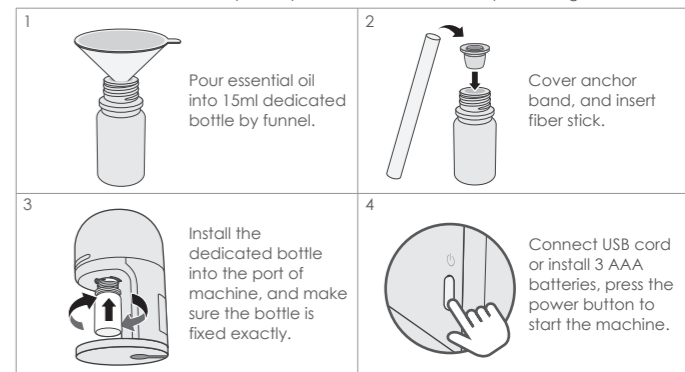
本机器可搭配使用 SERENE HOUSE 精油，精油为单独贩卖商品。



(图片仅供参考，请以实物为主。)

Usage Instructions

- Please remove all packages before use; place this product on a firm and flat surface as it is in use.
- This product is only suitable for SERENE HOUSE fiber sticks which are consumables. Please replace the fiber stick as the performance of diffusion is going down. (Please contact local distributors, specialty stores, or online store for purchasing fiber stick refills)



Operating Mode Setting

- Press the button once to start the machine operating continuously, the power indicator is on.
- Press the button the second time to start intermittent mode, the loop of operation is: the power indicator flashes once every 8 seconds, the fan operates 10 minutes, then stops 20 minutes.
- Press the button the third time to turn the machine off.
- One 15ml essential oil lasts about 288 hours (12 days) on continuous mode; it lasts about 720~960 hours (30~40 days) on intermittent mode.

使用說明

- 使用前請去除所有包裝；並請在穩固、平坦、水平的地方使用本產品。
- 本產品僅能使用 SERENE HOUSE 紙纖維棒，紙纖維棒為耗材，當紙纖維棒擴香效果降低時，建議更換新的紙纖維棒(紙纖維棒補充包，請洽各地代理商或專賣店或線上購買)。



運作模式設定

- 按第一下開關鍵後啟動連續模式，此模式為風扇持續運轉，暖色燈光恆亮。
- 按第二下開關鍵後啟動間歇模式，此模式為風扇運轉10分鐘，停止20分鐘，重複循環，暖色燈光即進入呼吸燈光模式，呼吸燈光週期為8秒閃爍一次。
- 按第三下開關鍵後，隨即關機。
- 15ml 精油在使用連續模式時約可使用288小時(約12天)，15ml精油在使用間歇模式時約可使用720~960小時(約30~40天)。

使用说明

- 使用前请去除所有包装；并请在稳固、平坦、水平的地方使用本产品。
- 本产品仅能使用SERENE HOUSE纸纤维棒，纸纤维棒为耗材，当纸纤维棒扩香效果降低时，建议更换新的纸纤维棒(纸纤维棒补充包，请洽各地代理商或专卖店或线上购买)。



运作模式设定

- 按第一下开关键后启动连续模式，灯光恒亮。
- 按第二下开关键后启动间歇模式，灯光进入呼吸灯模式，呼吸灯周期为8秒闪烁一次，风扇运转10分钟，停止20分钟，重复循环。
- 按第三下开关键后，随即关机。
- 15ml 精油在使用连续模式时约可使用288小时(约12天)；使用间歇模式时约可使用720~960小时(约30~40天)。

Precautions for Use

- Please read all instructions carefully before using the product.
- This product is no need to add water; for preventing damage of this machine, please do not pour water or the liquids into outlet or inlet.
- Do not drop essential oil into outlet, or it may cause damage like block or corrosion.
- Recommend using essential oil from SERENE HOUSE.
- In order to extend usage term of this product, please do not mix used and new batteries, or mix different brands of batteries.
- If essential oil drops on the surface of this machine or other objects or on the floor, please clean by cloth immediately.
- If you have any special physical conditions, such as pregnancy, lung failure, cancer, epilepsy, or other illnesses, please consult your doctor before use.

Cleaning & Maintenance

- Please turn the power off and remove 15ml dedicated bottle, disconnect USB cord or remove batteries before cleaning every time.
- Clean the machine and 15ml dedicated bottle by soft cloth with warm water and neutral detergent.
- Clean inlet, outlet, and port of 15ml dedicated bottle by cotton swab.
- Wait until the product is dry completely after cleaning, then use this product again.
- Do not immerse or wash this product directly, it may cause mechanical malfunction or danger.
- Do not use acidic cleaner, it may cause malfunction to the product.
- Please clean and maintain once a week at least. The lack of maintenance may cause malfunction.

使用注意事項

- 本產品無需加水，請勿讓水或其他液體從產品出風口和進風口進入或流入機器內部，以防止內部進水導致機器損壞。
- 請勿直接從出風口滴入精油，以免造成出風口黏著、堵塞、腐蝕等損壞。
- 建議使用 SERENE HOUSE 精油，切勿使用含有香水、香精或其他雜質的精油，以免傷害機器裝置。
- 請勿混裝新舊電池或不同品牌電池，以維護產品壽命。
- 精油若不慎滴到機器外側或地板等周圍物體上，請立即用布擦拭乾淨。
- 如果您有任何身體上的特殊狀況，例如懷孕、肺衰竭、癌症或痲瘋等症狀，使用前請向您的醫師徵詢意見；使用期間若感覺不舒服或身體不適時，請立即停止使用，並打開窗戶使空氣流通。

清潔保養

- 每次清潔保養前，機器請務必先移除15ml專用精油瓶及關閉電源開關，並請移除電池，若使用USB電源線請將USB電源線移除。
- 請使用由溫水浸濕的軟布與中性清潔劑，擦拭機器以及15ml專用精油瓶直到乾淨。
- 請使用乾淨棉棒加入中性清潔劑擦拭專用精油瓶安裝口、出風口及進風口。
- 清潔完畢，請待產品完全乾燥後，再使用本產品。
- 清潔保養時請小心，請勿直接浸泡或沖洗本產品，以避免造成機器故障及危險。
- 請勿使用鹼性清潔劑，否則有可能導致產品故障。
- 請至少每週清潔保養一次，疏於保養時，有可能引起故障，請務必定期保養。

使用注意事項


- 使用本产品前，请仔细阅读本说明书。
- 本产品无需加水，请勿让水或其他液体从产品出风口和进风口进入或流入机器内部，以防止内部进水导致机器损坏。
- 请勿直接从出风口滴入精油，以免造成出风口黏着、堵塞、腐蚀等损坏。
- 建议使用 SERENE HOUSE 精油，切勿使用含有香水、香精或其他杂质的精油，以免伤害机器装置。
- 请勿混装新旧电池或不同品牌电池，以维护产品寿命。
- 精油若不慎滴到机器外侧或地板等周围物体上，请立即用布擦拭干净。

清洁保养


- 每次清洁保养机器前，机器请务必先移除15ml专用精油瓶及关闭电源开关，并请移除电池，若使用USB电源线请将USB电源线移除。
- 请使用由温水浸湿的软布与中性清洁剂，擦拭机器以及15ml专用精油瓶直到干净。
- 请使用干净棉棒加入中性清洁剂擦拭专用精油瓶安装口、出风口及进风口。
- 清洁完毕，请待产品完全干燥后，再使用本产品。
- 清洁保养时请小心，请勿直接浸泡或冲洗本产品，以避免造成机器故障及危险。
- 请勿使用酸性清洁剂，否则有可能导致产品故障。
- 请至少每周清洁保养一次，疏于保养时，有可能引起故障，请务必定期保养。


Precautions for Safety


In order to prevent any accidents happening, must follow the instructions below as you are using this product:
· The instructions of this manual are for users applying this product correctly, and preventing damage or property loss to users or others.
· “WARNING” is central contents for preventing any accidents happening, please follow cautiously.

-  · Stop using the product immediately and unplug once smoke, smell, noise, or other unusual situations appear; it is very possible to cause fire hazard or electric shock, if the product operates continuously.

-  · Do not alter, repair or dismantle this product on your own, it may cause fire hazard, electric shock, malfunction or injury.

-  · Please follow local regulations when you are discarding consumables.

-  · Please apply the correct voltage as required by the specifications of product.
- When this product is not in use for long term, must turn the power off, remove batteries, and disconnect USB cord, or it may result in electric shock or malfunction.
- Must turn the power off and remove batteries before cleaning and maintenance.

-  · If USB cord is damaged, or the product is dropped, hit, damaged, or broken, stop using it, this is possible to cause electric shocks or short circuit.
- Do not operate this product with wet hands, or drip or spill water or other liquids onto the product. These may cause electric shock or injuries.
- In order to prevent any accidents happening, keep this product out of reach of children and pets.
- To avoid fire hazard, electric shocks, injuries or malfunction, please do not keep this product in the following places:
 - Under direct sunlight or high temperature environments, and keep away from fire sources.
 - Places with high pressure or flammable materials.
- Do not over bend, heat, or place heavy objects on the USB cord, or it may cause fire hazard or malfunction.

-  · Do not attempt to dismantle or repair the product by yourself. If the unit still does not operate satisfactorily, please contact with SERENE HOUSE customers service or local shop.


-  · Service Line: +886 2 7721 8848

注意事項

為了預防使用時發生意外，請務必遵守以下事項：


- 本使用說明書的注意事項，為了讓使用者能正確的使用本產品，防止對使用者或他人造成危害及財產損失。
- 警告事項皆為預防意外發生的重要內容，請務必遵守。


-  · 萬一出現冒煙、異味、雜音等異常現象時，仍繼續使用的話，可能導致火災、觸電等，請立即將電源移除，停止使用。

-  · 請勿擅自對本產品進行改造、修理或拆解，否則有可能造成火災、觸電、故障或受傷。

-  · 耗材廢棄時，請遵照各國法規。

-  · 請依產品規格使用正確電壓。
- 產品在長期不使用時，一定要關閉電源，移除電池或USB電源線，否則有可能造成觸電或故障。
- 在清潔保養之前，電器必須切斷電源，移除電池或USB電源線。


-  · 當USB電源線或插頭破損時，或是產品不小心摔落或受到撞擊或受損或破裂時，不得繼續使用本產品，否則有可能造成觸電、短路等問題。
- 請勿用濕的手操作本產品，或讓水等其他液體沾附、濺灑到上面，否則有可能造成觸電受傷。
- 建議放在幼童與寵物觸及不到的地方，避免意外發生。
- 請將本產品放置在以下地方，否則有可能引起火災、觸電、受傷、故障：
 - 陽光直射或高溫的環境，並遠離火源。
 - 高壓物及易燃物周圍。
- 請勿將USB電源線過度彎折、加熱或上方放置重物，否則有可能引起火災或故障。

-  · 如產品出現其它故障，請聯繫SERENE HOUSE官方客服或請與專賣店聯繫。請勿自行動手拆解或維修本產品。服務專線：+886 2 7721 8848

注意事項


为了预防使用时发生意外，请务必遵守以下事项:


- 本使用说明书的注意事项，为了让使用者能正确的使用本产品，防止对使用者或他人造成危害及财产损失。
- 警告事项皆为预防意外发生的重要内容，请务必遵守。

-  · 万一出现冒烟、异味、杂音等异常现象时，仍继续使用的話，可能导致火灾、触电等，请立即将电源移除，停止使用。

-  · 请勿擅自对本产品进行改造、修理或拆解，否则有可能造成火灾、触电、故障或受伤。

-  · 耗材废弃时，请遵照各国法规。

-  · 请依产品规格使用正确电压。
- 产品在长期不使用时，一定要关闭电源，拔下电池或USB线，否则有可能造成触电或故障。
- 在清洁保养之前，电器必须切断电源，移除电池。

-  · 当USB电源线或插头破损时，或是产品不小心摔落或受到撞击而受损或破裂时，不得继续使用本产品，否则有可能造成触电、短路等问题。
- 请勿用湿的手操作本产品，或让水等其他液体沾附、溅洒到上面，否则有可能造成触电受伤。
- 建议放在幼童与宠物触及不到的地方，避免意外发生。
- 请勿将本产品放置在以下地方，否则有可能引起火灾、触电、受伤、故障：
 - 阳光直射或高温的环境，并远离火源。
 - 高压物及易燃物周围。
- 请勿将USB电源线过度弯折、加热或上方放置重物，否则有可能引起火灾或故障。

Troubleshooting

When the product is broken-down, please confirm the following items before sending it for maintenance:

- Machine does not operate**
- Batteries are not installed properly.
 - Please make sure that batteries are installed correctly.
- USB cord is not connected properly.
 - Please check and make sure the USB cord is connected properly.
- The power button is not properly turn on.
 - Please check and make sure the power button is properly turn on.

Poor Scents Diffusion

- Use non SERENE HOUSE essential oil.
 - Please use SEREN HOUSE essential oil.
- Fiber stick does not suck up essential oil.
 - Please replace with new fiber stick.
- The machine is too dirty.
 - Please conduct maintenance according to the Cleaning & Maintenance section of this manual.

Product specification

The performance of diffusing scents may vary according to the ventilation, humidity, temepature and the room size of environment.

Item Number : 181214001White、181214003Gray、DC5V、1W
Operation mode: Continuous/ Intermittent mode
Accessories included: Warranty card, Instruction manual, USB cord, Funnel, Opener, Anchor Band, Wick stick, 15ml glass bottle

Designer team: SERENE HOUSE
Made in China


Do not attempt to dismantle or repair the product by yourself. If the unit still does not operate satisfactorily, please contact with SERENE HOUSE customers service or local shop.
Service Line: +886 2 7721 8848

障礙排除

疑似故障時，請在委託維修前確認以下事項：

- 機器無法運作**
- 電池未確實安裝
 - 請確認電池正負極的安裝位置正確。
- USB電源線未確實插在插座上
 - 請確認USB電源插頭正確的安插在插座上。
- 主體開關未正確開啟
 - 請確認主體開關是否正確開啟。

- 香味散發效果不佳**
- 使用它牌的精油
 - 請使用 SERENE HOUSE 精油。
- 紙纖維無法吸收精油
 - 請更換新的紙纖維棒。
- 機器過於髒污
 - 請依照本說明書的清潔保養規範進行保養。

-  · 使用它牌的精油
 - 請使用 SERENE HOUSE 精油。
- 紙纖維無法吸收精油
 - 請更換新的紙纖維棒。
- 機器過於髒污
 - 請依照本說明書的清潔保養規範進行保養。

產品規格

擴香效果效果可能因通風、溫度、濕度和周圍空間的大小而異。

產品型號：181214001白、181214003灰、DC5V、1W
電壓:Input: 連續霧化 / 間歇霧化
運作模式：說明書, 產品保證書, USB電源線, 小漏斗, 開瓶器, 固定圈, 紙纖維棒, 15ml專用精油瓶

設計團隊: SERENE HOUSE
中國製造
如產品出現其它故障，請聯繫SERENE HOUSE官方客服或請與專賣店聯繫。請勿自行動手拆解或維修本產品。服務專線：+886 2 7721 8848

障碍排除

疑似故障时，请在委托维修前确认以下事项:

- 机器无法运作**
- 电池未确实安装
 - 请确认电池正负极的安装位置正确。
- USB电源线未确实插在插座上
 - 请确认USB电源插头正确的安插在插座上。
- 主体开关未正确开启
 - 请确认主体开关是否正确开启。

- 香味散发效果不佳**
- 使用它牌的精油
 - 请使用 SERENE HOUSE 精油。
- 纸纤维无法吸收精油
 - 请更换新的纸纤维棒。
- 机器过于脏污
 - 请依照本说明书的清洁保养规范进行保养。

产品规格

扩香效果效果可能因通风、温度、环境和周围空间的大小而异。

产品型号：181214001白、181214003灰、DC5V、1W
电压:Input：连续雾化/间歇雾化
运作模式：说明书, 产品保证书, USB电源线, 小漏斗、开瓶器、固定圈、纸纤维棒，15ml专用精油瓶

设计团队: SERENE HOUSE
中国制造

如产品出现其它故障，请联系SERENE HOUSE官方客服或请与专卖店联系。请勿自行动手拆解或维修本产品。服务专线：+86 400–885–3268

Warranty Card

SERENE HOUSE is providing 1 Year Warranty Service, please keep this Warranty card properly (Will not reissue one another if missing), or you can register your product's warranty on our website to guarantee your product's warranty rights.
To register your product's warranty→ <https://www.serenehouse.tw/forms/product-registration>
1. Customer should follow the instruction to use the product, if the product is malfunction during Warranty Period, please keep your Warranty card and Receipt, to apply for maintenance services, we will repair or replace a new one for you.
2. Under these situations, there will be additional charge even though it is in Warranty Period.

- Fire Hazard, Broken, Gas explosion, Earthquake, Windstorm, Flood, Thunder, Abnormal Voltage, Natural disasters or Force Majeure that cause product to breakage or malfunction.
- Content of Warranty Card is incomplete, alters, or not able to provide a valid purchase evidence.
- Discolor, scars, stains and improper keeping that cause product to malfunction.
- Replacement consumable accessories (batteries, remote control, cleansing brush)

3. When you need your product to be repaired, please register from website or contact to local distributor, we will contact you as soon as possible.
Maintenance Request Form→ <https://www.serenehouse.tw/forms/repair-application>

Customer Info				
Name	Mr / Mrs	Phone		
Address				
E-mail				
Product Info				
Name				
Model		Website	Product Registration	Maintenance Request Form
Manufacturer Code				
Retailer				
Purchase Date	Y	M	D	
Warranty Period	12 Months After Purchase (Not including consumable accessories)	<ul style="list-style-type: none">• Customer Service's Phone Number: (02) 7721-8848 • Customer Service's Email: service_tw@serene-house.com		

產品保證書

SERENE HOUSE提供一年保固服務，請妥善保管本產品保證書（遺失恕不補發），或可於購買商品後上品牌官網提交產品保固登錄，確保您的商品保固權益。

產品保固登錄→<https://www.serenehouse.tw/forms/product-registration>

- 顧客依照使用說明書，於正常使用情況下，在保固期間內發生故障時，請備妥商品、本保證書及產品購買憑證（如發票、訂購單據等），申請維修服務，我們將為您免費修理或換新。
- 若出現下列情況，雖在保固期限內仍須採取額外報價付費修理：
 - 錯誤使用方式或不當的修理與改造所造成的故障或損傷。
 - 火災、損害、煤氣或天然氣爆炸、地震、風災、水災、打雷、電壓異常及其他天災或不可抗外力因素所造成的故障及損壞。
 - 保證書內容不完整、經人為塗改，或未能提供有效購買憑證。
 - 產品使用後的傷痕、變色、汙損及保管不當所造成的損壞。
 - 損耗性零件及配件的更換（如震盪片、清潔刷、電池、遙控器等）。
- 當您需要維修產品時，可先於官網提交維修申請，我們將盡速為您服務。
維修申請→<https://www.serenehouse.tw/forms/repair-application>

顧客資料				
姓 名	先生 / 女士	電 話		
通訊地址				
E-mail				
商品資訊				
商品資訊				
商品名稱		官方網站	產品登錄	維修申請
型 號				
生產序號				
銷 售 商				
購買日期	年	月	日	<ul style="list-style-type: none">• 客服專線：(02) 7721-8848 • 客服郵箱：service_tw@serene-house.com
保固期間	自購買日起12個月 (不含耗材)			

产品保修卡

为确保您的权益，请妥善保管本产品保修卡（遗失恕不补发）。如需服务时请出示本保证书，依照下列刊载之内容，提供免费维修。

- 顾客依照使用说明书，于正常使用情况下，在保固期间内发生故障时，请带着商品与本保证书，即可委托原购买门市代为修理，此属免费修理。
- 若出现下列情况，虽在保固期限内仍须采取额外报价付费修理：
 - 错误使用方式或不当的修理与改造所造成的故障或损伤。
 - 火灾、损害、煤气或天然气爆炸、地震、风灾、水灾、打雷、电压异常及其他天灾或不可抗外力因素所造成的故障及损坏。
 - 保证书上未注明顾客姓名、购买日期及购买门市，或是保证书内容经人为涂改时。
 - 使用后的伤痕、变色、污损及保管不当所造成的损坏。
 - 损耗性零件及配件的更换（如震荡片、清洁刷、电池、遥控器等等）。

顧 客 資 料			
姓 名	先生 / 女士	电 话	
地 址			
E-mail			
商品信息			
商品名称	专卖店店章盖处（请务必盖章）		
型 号			
生产序号			
销 售 商			
购买日期	年	月	日
保修期间	自购买日起12个月 (不含耗材)	<p>东莞静庐商贸有限公司 广东省东莞市虎门镇基智北路5号2栋 service@serenehouse.com.cn +86 400 885 3268</p>	

- 栏目填写不清、不实或空白时，本保修卡无效，请填写姓名、电话与地址；如未填写购买日期与加盖专卖店店章，请立即向购买本商品的门市提出填写要求，本保修卡只附赠一次，请务必小心保管，遗失恕不补发。